Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 284 (2011)

Rubrik: Zeit- und Festrechnung für das Jahr 2011

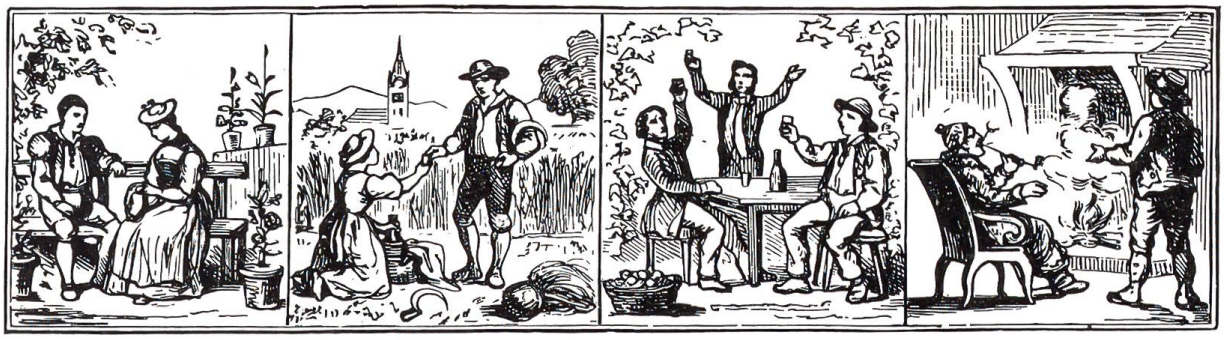
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



ZEIT- UND FESTRECHNUNG FÜR DAS JAHR 2011

Das Jahr 2011 ist ein Gemeinjahr von 365 Tagen und entspricht: dem Jahr 6724 der Julianischen Periode, dem Jahr 5771/72 der Juden, dem Jahr 1432/33 der Mohammedaner.

Bewegliche Feste

	Gregorianischer oder neuer Kalender	Julianischer oder alter Kalender		Gregorianischer oder neuer Kalender	Julianischer oder alter Kalender
Septuagesima	20. Februar	7. Februar	Pfingstsonntag	12. Juni	30. Mai
Herrenfastnacht (Estomihi)	6. März	21. Februar	Dreifaltigkeitssonntag (Trinitatis)	19. Juni	6. Juni
Aschermittwoch	9. März	24. Februar	Fronleichnam	23. Juni*	10. Juni
1. Fastensonntag	13. März	28. Februar	Eidgenössischer Bettag	18. September	
Ostersonntag	24. April	11. April	1. Adventssonntag	27. November	28. November
Auffahrt	2. Juni	20. Mai			

* Gebietsweise am 26. Juni

Anzahl der Sonntage nach Epiphanie 6, Anzahl der Sonntage nach Pfingsten 23, Anzahl der Sonntage nach Trinitatis 22.

Fronfasten und Quatember

1. Erste Fastenwoche 2. Woche vor Pfingsten 3. Woche vor dem Eidg. Bettag 4. Erste Adventswoche

Astronomischer Beginn der Jahreszeiten

Frühling: 21. März, 0.21 Uhr, Eintritt der Sonne in das Zeichen des Widders, Tag- und Nachtgleiche.
Sommer: 21. Juni, 19.17 Uhr, Eintritt der Sonne in das Zeichen des Krebses, längster Tag.
Herbst: 23. September, 11.05 Uhr, Eintritt der Sonne in das Zeichen der Waage, Tag- und Nachtgleiche.
Winter: 22. Dezember, 6.31 Uhr, Eintritt der Sonne in das Zeichen des Steinbocks, kürzester Tag.

Von den Finsternissen und Sichtbarkeiten der Planeten

Der Mond durchquert am 15. Juni in den Abendstunden gut sichtbar den Kernschatten der Erde. Am 10. Dezember kann nach Mondaufgang nur noch das Ende der zweiten Mondfinsternis dieses Jahres gesehen werden. Von den vier Sonnenfinsternissen in diesem Jahr kann lediglich die partielle Sonnenfinsternis am 4. Januar noch ab Sonnenaufgang gesehen werden.
Merkur entfernt sich nie weit von der Sonne. Die besten Chancen, ihn in der Dämmerung zu sehen, bestehen am Abendhimmel gegen Ende März und am Morgenhimmel anfangs September. *Venus* leuchtet ab Jahresbeginn bis zu ihrem Verschwinden im Juli auffällig als Morgenstern. Ab Mitte September ist sie bis Ende Jahr als Abendstern zu sehen. *Mars* ist ab Anfang Mai am Morgenhimmel und ab Ende November bereits vor Mitternacht sichtbar. *Jupiter* ist ab Jahresbeginn bis Ende März am Abendhimmel sichtbar. Ab Mitte April ist er am Morgenhimmel und ab Anfang August bereits vor Mitternacht sichtbar (Opposition am 29. Oktober). *Saturn* ist ab Jahresbeginn in der zweiten Nachthälfte zu sehen. Ab Ende März ist er bis Ende September am Abendhimmel sichtbar. Ab Ende Oktober taucht er am Morgenhimmel wieder auf (Opposition am 4. April).

Januar – Jänner			☾	Himmelserscheinungen	
Samstag	1	Neujahr, Jesus	5 30		
1. Nachdem Herodes gestorben war Matth. 2			Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 48, Tageslänge 8 Std. 36 Min.		
Sonntag	2	S. n. Neuj., Berchtold	6 32	☋ 11 05	
Montag	3	Isaak, Enoch	Untg.	☉ in Erdnähe, ☊ 13 47	
Dienstag	4	Titus	17 08	☻ 10 03, partielle Sonnenfinsternis	
Mittwoch	5	Simeon, Gerlach	18 15		*trocken*
Donnerstag	6	Epiph., Drei Könige	19 22		
Freitag	7	Isidor	20 28		
Samstag	8	Erhard	21 32	♀ am Morgen	
2. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2			Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 56, Tageslänge 8 Std. 45 Min.		
Sonntag	9	1. S. n. Ep., Julian	22 35	☋ 16 24, ☿ am Morgen	
Montag	10	Samson, Paul	23 37	☾ in Erdferne	
Dienstag	11	Diethelm	—		*und*
Mittwoch	12	Reinhold, Meinrad	0 41	☽ 12 32	
Donnerstag	13	Hilarius	1 45		
Freitag	14	Felix	2 51		
Samstag	15	Maurus	3 57		
3. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2			Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 17 05, Tageslänge 8 Std. 58 Min.		
Sonntag	16	2. S. n. Ep., Marcel	5 01	☊ 23 48	
Montag	17	Anton	6 00		*ziemlich*
Dienstag	18	Priska	6 51	♉ 1 06	
Mittwoch	19	Martha	Aufg.	☺ 22 21	
Donnerstag	20	Fabian, Sebastian	18 17	☉ im ♒ 11 19	
Freitag	21	Agnes	19 38		
Samstag	22	Vinzenz	20 58	☾ in Erdnähe	
4. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8			Sonnenaufgang 8 02, Sonnenuntergang 17 15, Tageslänge 9 Std. 13 Min.		
Sonntag	23	3. S. n. Ep., Emerentia	22 18	☋ 5 45	
Montag	24	Timotheus	23 37		
Dienstag	25	Pauli Bekehrung	—		*kalt*
Mittwoch	26	Polykarp	0 54	☾ 13 57	
Donnerstag	27	Chrysostomus	2 10	♄ rückläufig	
Freitag	28	Karl	3 21		
Samstag	29	Valerius	4 26	☋ 17 25	
5. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20			Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 17 25, Tageslänge 9 Std. 31 Min.		
Sonntag	30	4. S. n. Ep., Adelgunde	5 21	☊ 19 29	
Montag	31	Virgil	6 07		

Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 4., um 10 03 Uhr
Erstes Viertel am 12., um 12 32
Vollmond am 19., um 22 21 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 13 57 Uhr

Obsigend ab 2., um 11 05 Uhr
Nidsigend ab 16., um 23 48 Uhr
Obsigend ab 29., um 17 25 Uhr

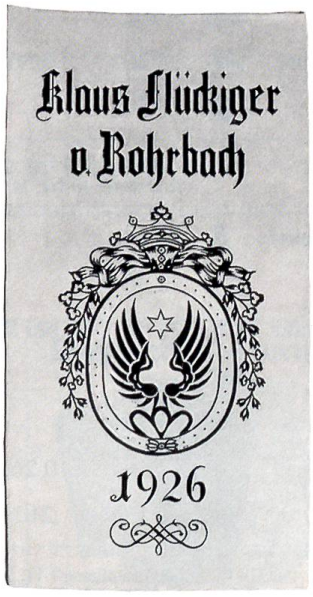
Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

| Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____

17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen



Leinensäcke bedruckt mit Ihrem Familien- oder Vereinswappen. Stempel und Druck in Handarbeit.

Ernst Ruch
Eichiweg 13
3532 Zäziwil

Tel. 031/711 27 76
Mobile 079/687 64 48

Februar – Hornung			☾	Himmelserscheinungen	
Dienstag	1	Brigitta	6 44		*schön*
Mittwoch	2	Lichtmess, Bodo	Untg.		
Donnerstag	3	Blasius	18 15	● 3 31	
Freitag	4	Veronika	19 19	☌☌☉	*und*
Samstag	5	Agatha	20 23		
6. Vom Sämann und vom Samen Luk. 8			Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 17 36, Tageslänge 9 Std. 51 Min.		
Sonntag	6	5. S. n. Ep., Dorothea	21 25	☋ 0 18	
Montag	7	Richard	22 28	☾ in Erdferne	
Dienstag	8	Salomon	23 31		*lustig*
Mittwoch	9	Apollonia	—		
Donnerstag	10	Scholastika	0 36		
Freitag	11	Euphrosina	1 40	☽ 8 18	
Samstag	12	Susanna	2 44		*Schnee*
7. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18			Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 17 47, Tageslänge 10 Std. 12 Min.		
Sonntag	13	6. S. n. Ep., Johann	3 44	◠ 9 59	
Montag	14	Valentin	4 37	♉ 9 13	
Dienstag	15	Siegfried	5 24		*und*
Mittwoch	16	Juliana	6 03		
Donnerstag	17	Donatus	Aufg.		*Wind*
Freitag	18	Simon, Kaspar	18 30	☺ 9 36	
Samstag	19	Gubertus	19 52	☉ i.d. ♓ 1 26, ☾ in Erdnähe, ☋ 15 48	
8. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4			Sonnenaufgang 7 23, Sonnenuntergang 17 57, Tageslänge 10 Std. 34 Min.		
Sonntag	20	Sept., Eleutherius	21 14		
Montag	21	Eleonora	22 36		
Dienstag	22	Petri Stuhlfeier	23 55	☾ bei Spika	*überaus*
Mittwoch	23	Josua	—		
Donnerstag	24	Matthias	1 10		
Freitag	25	Viktor	2 18	☾ 0 26, ◡ 23 11, ☾ bei Antares	
Samstag	26	Nestor	3 17	☊ 21 19	
9. Von der Verklärung Jesu Matth. 17			Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 18 08, Tageslänge 10 Std. 57 Min.		
Sonntag	27	Sex., Sarah	4 06		*kalt*
Montag	28	Antonia	4 45		

Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trocknem Lande stirbt der Fisch,
im Wasser lebt er froh und frisch.
So ändre nicht und sei zufrieden,
wem Gott sein stilles Glück
beschieden.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 3., um 3 31 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 8 18 Uhr
Vollmond am 18., um 9 36 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 0 26 Uhr

Nidsigend ab 13., um 9 59 Uhr
Obsigend ab 25., um 23 11 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31

Notizen im Februar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____

Notizen

Das echte Aemmitaler Örgeli

mit formschönem Holzgehäuse und schönsten Holzeinlagen.
Heimeliger Ton.
18- und 24bässig, diatonisch
direkt vom Hersteller.

Rudolf Reist, Nachfolger P. Wisler-Reist
Aemmitaler Örgelibau, Mauer 590, 3454 Sumiswald,
Telefon 034/437 18 00, Fax 034/437 18 32
www.aemmitaler-oergeli.ch

März			☾	Himmelserscheinungen	
Dienstag	1	Albin	5 17		*frühmorgens*
Mittwoch	2	Simplicius	5 43		*kalt*
Donnerstag	3	Kunigunde	Untg.		
Freitag	4	Adrian	18 13	● 21 46	*abends*
Samstag	5	Eusebius	19 16	☋ 7 09	*Tauwetter*
10. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11			Sonnenaufgang 6 57, Sonnenuntergang 18 18, Tageslänge 11 Std. 21 Min.		
Sonntag	6	Herrenf., Fridolin	20 19	☾ in Erdferne	
Montag	7	Perp., Felicitas	21 22		*Regen*
Dienstag	8	Philemon	22 25		*und Schnee*
Mittwoch	9	Ascherm., Franziska	23 29		
Donnerstag	10	Alexander	—		
Freitag	11	Küngold	0 32		*hart*
Samstag	12	Gregor	1 32	☊ 18 07	
11. Jesus speist 5000 Menschen Joh. 6			Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 18 28, Tageslänge 11 Std. 44 Min.		
Sonntag	13	Inv., Ernst	2 26	☽ 0 45, ♉ 12 55	
Montag	14	Zacharias	3 14		*gefroren*
Dienstag	15	Melchior	3 56		
Mittwoch	16	Herbert	4 30		
Donnerstag	17	Gertrud	5 00		
Freitag	18	Gabriel	Aufg.		
Samstag	19	Josef	18 42	☺ 19 10 , ☾ in Erdnähe, ☋ 3 07	
12. Die Juden wollten Jesus steinigen Joh. 8			Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 18 38, Tageslänge 12 Std. 08 Min.		
Sonntag	20	Rem., Emanuel	20 05		
Montag	21	Benedikt	21 28	☉ im ♈ 0 21: Frühlingsanf., Tag- und Nachtgl.	
Dienstag	22	Nikl. v. Flüe	22 49		
Mittwoch	23	Fidel	—	☿ am Morgen	
Donnerstag	24	Erwin	0 03		*trüb*
Freitag	25	Mar. Verk., Humbert	1 07	☊ 22 09, ☾ 6 03	*und*
Samstag	26	Cäsar	2 01	☾ 13 07	*Regen*
13. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21			Sonnenaufgang 7 16, Sonnenuntergang 19 48, Tageslänge 12 Std. 32 Min.		
Sonntag	27	Oc., Emma	3 44		
Montag	28	Priskus	4 19		
Dienstag	29	Ludolf	4 47		*gefroren*
Mittwoch	30	Amadeus	5 11		
Donnerstag	31	Guido	5 32		

Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar,
so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen
der März, so viel bringt auch der Juni,
und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen
nennen,
die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 4., um 21 46 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 0 45 Uhr
Vollmond am 19., um 19 10 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 13 07 Uhr

Nidsigend ab 12., um 18 07 Uhr
Obsigend ab 25., um 6 03 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat März siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat März Seite 33

Notizen im März

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

April			☾	Himmelserscheinungen	
Freitag	1	Hugo	5 51	♆ 13 56	
Samstag	2	Abundus	Untg.	☾ in Erdferne	
14. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16			Sonnenaufgang 7 02, Sonnenuntergang 19 57, Tageslänge 12 Std. 55 Min.		
Sonntag	3	Laet., Ignaz	20 13	● 16 33	
Montag	4	Ambrosius	21 17	♄☌☉	*Schnee*
Dienstag	5	Joel	22 21		
Mittwoch	6	Irenäus	23 24	♌☌☉	*ver-*
Donnerstag	7	Coelestin	—		
Freitag	8	Appollonius	0 24		*änder-*
Samstag	9	Sibylle	1 20	♉ 14 48, ◠ 0 56	
15. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20			Sonnenaufgang 6 49, Sonnenuntergang 20 07, Tageslänge 13 Std. 18 Min.		
Sonntag	10	Jud., Ezechiel	2 09		
Montag	11	Kars., Leo	2 52	☽ 14 06	
Dienstag	12	Julius	3 28		
Mittwoch	13	Egesippus	3 58		*lich*
Donnerstag	14	Tiburtius	4 26		
Freitag	15	Raphael	4 52	♃ 14 20	*schön*
Samstag	16	Daniel	5 18		
16. Vom guten Hirten Joh. 10			Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 20 17, Tageslänge 13 Std. 41 Min.		
Sonntag	17	Palms., Rudolf	Aufg.	☾ in Erdnähe, ☾ bei Spika	
Montag	18	Valerian	21 18	☺ 4 44	
Dienstag	19	Werner	22 37		
Mittwoch	20	Hermann	23 49	☉ im ♉ 12 18	
Donnerstag	21	Gründ., Anselm	—	☽ 15 42	*rauer Wind*
Freitag	22	Karfr., Kajus	0 49	♌ 3 06	
Samstag	23	Karsa., Georg	1 38		*Reif*
17. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16			Sonnenaufgang 6 23, Sonnenuntergang 20 26, Tageslänge 14 Std. 03 Min.		
Sonntag	24	Ostern, Albrecht	2 17		
Montag	25	Osterm., Markus	2 48	☾ 4 47	
Dienstag	26	Anakletus	3 14		*und*
Mittwoch	27	Anastasius	3 36		
Donnerstag	28	Vitalis	3 57	♆ 19 32	
Freitag	29	Peter	4 16	☾ in Erdferne	*Frost*
Samstag	30	Quirinus	4 36		*warm*

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft
in blinder Wut und Leidenschaft;
drum: soll man dich für besser
halten,
so lass Vernunft und Tugend
walten.

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 3., um 16 33 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 14 06 Uhr
Vollmond am 18., um 4 44 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 4 47 Uhr

Nidsigend ab 9., um 0 56 Uhr
Obsigend ab 21., um 15 42 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 33

Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Notizen

Bernertrachten

Nach Mass und Änderungen

Berntuch-Kleider,
Kühermutzen,
Burgunderblusen
usw.

Alle Zutaten.

Fachkundige
Beratung und sorg-
fältige Ausführung.

info@niederhauser-mode.ch
www.niederhauser-mode.ch

Niederhauser
MODEHAUS · HUTTWIL

Huttwil Tel. 062 962 22 40

Mai			☾	Himmelserscheinungen	
18. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16			Sonnenaufgang 6 11, Sonnenuntergang 20 36, Tageslänge 14 Std. 25 Min.		
Sonntag	1	Quas., Sigismund	4 57	☌☌♃	*schön*
Montag	2	Athanasius	Untg.		*und*
Dienstag	3	Philipp	21 16	☻ 8 51	*warm*
Mittwoch	4	Florian	22 18		
Donnerstag	5	Gotthard	23 15		
Freitag	6	Valerian	—	♉ 16 54, ☊ 5 54	*Donner*
Samstag	7	Otto	0 07	☿ am Morgen	
19. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16			Sonnenaufgang 6 01, Sonnenuntergang 20 46, Tageslänge 14 Std. 45 Min.		
Sonntag	8	Mis., Stanislaus, Muttert.	0 51		
Montag	9	Beat	1 28		
Dienstag	10	Gordian	2 00	☽ 22 33	*Regen*
Mittwoch	11	Luise	2 28	☿☌♃	
Donnerstag	12	Pankraz	2 53	☋ 22 06	
Freitag	13	Servaz	3 18		
Samstag	14	Bonifaz	3 44		
20. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15–16			Sonnenaufgang 5 51, Sonnenuntergang 20 54, Tageslänge 15 Std. 03 Min.		
Sonntag	15	Jub., Sophia	4 12	☾ in Erdnähe	
Montag	16	Peregrin	Aufg.		
Dienstag	17	Aaron	21 25	☺ 13 09	*fein*
Mittwoch	18	Erich	22 32		
Donnerstag	19	Potentiana	23 27	☊ 11 03, ☋ 1 26	
Freitag	20	Christian	—		
Samstag	21	Konstantin	0 12	☉ i.d. ♊ 11 22	
21. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14			Sonnenaufgang 5 43, Sonnenuntergang 21 02, Tageslänge 15 Std. 19 Min.		
Sonntag	22	Cant., Helena	0 47	☿☌☌	
Montag	23	Dietrich	1 15		
Dienstag	24	Johanna	1 39	☾ 20 52	*raue*
Mittwoch	25	Urban	2 01		*Luft*
Donnerstag	26	Alfred	2 20	☌ 2 02	
Freitag	27	Lucian	2 40	☾ in Erdferne	
Samstag	28	Wilhelm	3 01		
22. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28			Sonnenaufgang 5 37, Sonnenuntergang 21 10, Tageslänge 15 Std. 33 Min.		
Sonntag	29	Rog., Maximus	3 24		*warm*
Montag	30	Hiob	3 50		
Dienstag	31	Petronella	Untg.		

Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre,
das ist der Zwillings-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und klein,
unüberwindlich im Verein.

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 3., um 8 51 Uhr
Erstes Viertel am 10., um 22 33 Uhr
Vollmond am 17., um 13 09 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 20 52 Uhr

Nidsigend ab 6., um 5 54 Uhr
Obsigend ab 19., um 1 26 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 35

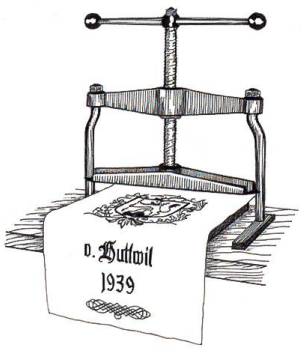
| Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

Bedruckte Leinenzwilchsäcke mit Familienwappen

Handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem Holzdruckverfahren



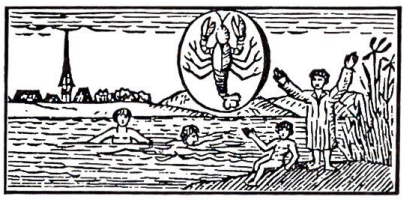
Sackdruckerei Janine Soom-Flück

Hanfgarten 93
3412 Heimiswil

Tel 034 422 11 61
www.sackdruck.ch

Nachfolgerin Franz Gloor
Sackfabrik Burgdorf

Juni – Brachmonat			☾	Himmelserscheinungen	
Mittwoch	1	Nikodemus	21 08	● 23 03	
Donnerstag	2	Auff., Marcel	22 03	♉ 22 21, ◠ 11 53	
Freitag	3	Erasmus	22 50		*warm*
Samstag	4	Eduard	23 30		
23. Vom grossen Abendmahle Luk. 14			Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 21 16, Tageslänge 15 Std. 43 Min.		
Sonntag	5	Ex., Cyriakus	—		
Montag	6	Norbert	0 03		
Dienstag	7	Robert	0 32		
Mittwoch	8	Medardus	0 58		
Donnerstag	9	Diana	1 22	◑ 4 11, ◡ 3 52	
Freitag	10	Onophrius	1 46		
Samstag	11	Barnabas	2 13	☾ bei Spika	
24. Vom verlorenen Schafe Luk. 15			Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 50 Min.		
Sonntag	12	Pfingsten, Alice	2 43	☾ in Erdnähe	*und*
Montag	13	Pfingstm., Felizitas	3 18		
Dienstag	14	Rufinus	Aufg.	♄ wird rechtläufig, ☾ bei Antares	
Mittwoch	15	Veit, Bernhard	21 14	○ 22 14, ♌ 20 35, ◡ 10 52, tot. Mondf.	
Donnerstag	16	Justina	22 04		*schön*
Freitag	17	Gaudenz	22 43		
Samstag	18	Arnold	23 15		
25. Vom reichen Fischfang Luk. 5			Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 54 Min.		
Sonntag	19	Trin., Gervas	23 41		
Montag	20	Silver	—		
Dienstag	21	Alban, Alois	0 04	☉ im ♋ 19 17: Sommeranfang, längster Tag	
Mittwoch	22	10 000 Ritter	0 24	◒ 9 50	
Donnerstag	23	Edeltrud	0 44	☾ 13 48	*Donner*
Freitag	24	Joh. der Täufer	1 05	☾ in Erdferne	
Samstag	25	Eberhard	1 26		
26. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5			Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 53 Min.		
Sonntag	26	1. S. n. Tr., Johann u. Paul	1 51		*und*
Montag	27	7 Schläfer	2 20		*Regen*
Dienstag	28	Benjamin	2 56		*und*
Mittwoch	29	Peter und Paul	3 39	◠ 19 45	
Donnerstag	30	Pauli Ged.	Untg.	♉ 6 13	*unlustig*



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n,
dass Hab und Gut den Krebsgang geh'n.

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 1., um 23 03 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 4 11 Uhr
Vollmond am 15., um 22 14 Uhr
Letztes Viertel am 23., um 13 48 Uhr

Nidsigend ab 2., um 11 53 Uhr
Obsigend ab 15., um 10 52 Uhr
Nidsigend ab 29., um 19 45 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 35

Notizen im Juni

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Notizen

Juli – Heumonat				☾	Himmelserscheinungen	
Freitag	1	Theobald		21 28	● 10 54	*trüb und*
Samstag	2	Mariä Heims.		22 04		*melancholisch*
27. Jesus speist 4000 Menschen Mark. 8				Sonnenaufgang 5 36, Sonnenuntergang 21 24, Tageslänge 15 Std. 48 Min.		
Sonntag	3	2. S. n. Tr., Cornelius		22 35		
Montag	4	Ulrich, Berta		23 02	☉ in Erdferne	*Donner und Regen*
Dienstag	5	Anselm		23 27		*schön*
Mittwoch	6	Esaias		23 52	◠ 9 25	
Donnerstag	7	Joachim		—	☾ in Erdnähe	
Freitag	8	Kilian		0 17	☽ 8 29	
Samstag	9	Cyrill		0 46		
28. Von den falschen Propheten Matth. 7				Sonnenaufgang 5 41, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 40 Min.		
Sonntag	10	3. S. n. Tr., Sieben Brüder		1 18		*Regenwetter*
Montag	11	Rahel		1 58		
Dienstag	12	Nathan		2 46	◡ 18 55	
Mittwoch	13	Heinrich		3 43	☊ 4 27	
Donnerstag	14	Roland		Aufg.		
Freitag	15	Margaretha		21 14	○ 8 40	
Samstag	16	Ruth		21 43	Anfang der Hundstage	*schönes*
29. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16				Sonnenaufgang 5 48, Sonnenuntergang 21 16, Tageslänge 15 Std. 28 Min.		
Sonntag	17	4. S. n. Tr., Alexis		22 07		*Heuwetter*
Montag	18	Hartmann		22 28		
Dienstag	19	Rosina		22 49	◡ 18 23	
Mittwoch	20	Elias		23 09	☿ am Abend	*Regen*
Donnerstag	21	Arbogast		23 30		
Freitag	22	Maria Magd.		23 53	☾ in Erdferne	
Samstag	23	Apollinaris		—	☾ 7 02, ☉ im ♌ 6 12	
30. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19				Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 21 09, Tageslänge 15 Std. 14 Min.		
Sonntag	24	5. S. n. Tr., Christina		0 20		
Montag	25	Jakob, Christoph		0 52		*schön*
Dienstag	26	Anna		1 32		
Mittwoch	27	Laura		2 20	♉ 14 03 , ◠ 5 02	*Donner*
Donnerstag	28	Pantaleon		3 18		*und*
Freitag	29	Beatrix		4 24		*viel*
Samstag	30	Jakobea		Untg.	● 20 40	*Regen*
31. Vom Pharisäer und vom Zöllner Luk. 18				Sonnenaufgang 6 04, Sonnenuntergang 21 01, Tageslänge 14 Std. 57 Min.		
Sonntag	31	6. S. n. Tr., German		21 05		*schön*

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut
in Kriegesdrang und Schlachtenglut,
und nach dem Sieg ein Menschenherz –
das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Neumond am 1., um 10 54 Uhr
Erstes Viertel am 8., um 8 29 Uhr
Vollmond am 15., um 8 40 Uhr
Letztes Viertel am 23., um 7 02 Uhr
Neumond am 30., um 20 40 Uhr

Obsigend ab 12., um 18 55 Uhr
Nidsigend ab 27., um 5 02 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 36

Betreibungsferien

Notizen im Juli

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

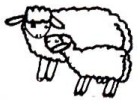
Schurwoll-Duvets
Das Beste für Ihre Gesundheit

CH-Naturbetten
Handwebteppiche
Webstühle
Spinnräder

Schafschur Huttwil

22. Oktober 2011

Spycher-Handwerk



4953 Huttwil
Tel. 062/962 11 52
Schaukarderei
Pro SpecieRara Archehof

www.kamele.ch

August				☾	Himmelserscheinungen	
Montag	1	Bundesfeier		21 31		
Dienstag	2	Gustav		21 57	☾ in Erdnähe, ☋ 16 30	
Mittwoch	3	August		22 22		*Regen*
Donnerstag	4	Dominik		22 50		
Freitag	5	Oswald		23 22		
Samstag	6	Sixtus		23 59	☽ 13 08	
32. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7				Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 20 50, Tageslänge 14 Std. 38 Min.		
Sonntag	7	7. S. n. Tr., Afra		—		
Montag	8	Reinhard		0 43		*schön*
Dienstag	9	Roman		1 37	☊ 8 35, ☾ 1 20	
Mittwoch	10	Lorenz		2 37		
Donnerstag	11	Gottlieb		3 43		*Regen*
Freitag	12	Klara		4 51		
Samstag	13	Hippolyt		Aufg.	☺ 20 58	
33. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10				Sonnenaufgang 6 21 Sonnenuntergang 20 39, Tageslänge 14 Std. 18 Min.		
Sonntag	14	8. S. n. Tr., Samuel		20 33		*schön*
Montag	15	Mariä Himmelf.		20 54		
Dienstag	16	Rochus		21 14	☋ 2 37, ☿☌☉ (obere)	
Mittwoch	17	Liberat		21 35		
Donnerstag	18	Amos		21 57	☾ in Erdferne	
Freitag	19	Sebald		22 23		*warme*
Samstag	20	Bernhard		22 52		
34. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17				Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 20 27, Tageslänge 13 Std. 57 Min.		
Sonntag	21	9. S. n. Tr., Privatus		23 28	☾ 23 55	*Ernte-*
Montag	22	Edwin		—		*zeit*
Dienstag	23	Zachäus		0 11	☉ in der ♍ 13 21, ♉ 19 24, ☊ 14 20	
Mittwoch	24	Bartholomäus		1 03		
Donnerstag	25	Ludwig		2 04		*Regen-*
Freitag	26	Severina		3 13		
Samstag	27	Gebhard		4 28	Ende der Hundstage	
35. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6				Sonnenaufgang 6 40, Sonnenuntergang 20 15, Tageslänge 13 Std. 35 Min.		
Sonntag	28	10. S. n. Tr., Augustin		5 45		*wetter*
Montag	29	Joh. Enth.		Untg.	☻ 5 04	
Dienstag	30	Adolf		20 24	☾ in Erdnähe, ☋ 1 45, ♃ rückläufig	
Mittwoch	31	Rebekka		20 52		*schön*

Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf Erden
sie seien – oder sollten werden.

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 6., um 13 08 Uhr
Vollmond am 13., um 20 58 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 23 55 Uhr
Neumond am 29., um 5 04 Uhr

Obsigend ab 9., um 1 20 Uhr
Nidsigend ab 23., um 14 20 Uhr

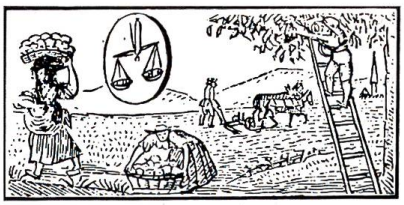
Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

September – Herbstmonat			☾	Himmelserscheinungen	
Donnerstag	1	Verena	21 23		*schön*
Freitag	2	Absalom	22 00		
Samstag	3	Theodosius	22 43	☿ am Morgen	*windig und trüb*
36. Vom Jüngling zum Nain Luk. 7			Sonnenaufgang 6 49, Sonnenuntergang 20 01, Tageslänge 13 Std. 12 Min.		
Sonntag	4	11. S. n. Tr., Esther	23 34	☽ 19 39	
Montag	5	Herkules	—	☊ 9 35, ☋ 7 00	*kalt*
Dienstag	6	Magnus	0 32		
Mittwoch	7	Regina	1 36		*schön*
Donnerstag	8	Mariä Geburt	2 43		*un-*
Freitag	9	Gorgon	3 50		*geschlacht*
Samstag	10	Edgar	4 56		*kühl*
37. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14			Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 19 47, Tageslänge 12 Std. 49 Min.		
Sonntag	11	12. S. n. Tr., Felix u. Regula	6 01		*Regen*
Montag	12	Tobias	Aufg.	☺ 11 27, ☋ 9 38	
Dienstag	13	Hektor	19 41		*schön*
Mittwoch	14	Notburga	20 03		*warm*
Donnerstag	15	Roland	20 27	☾ in Erdferne	*Wetter*
Freitag	16	Euphemia	20 55		
Samstag	17	Lambert	21 28		
38. Das vornehmste Gebot Matth. 22			Sonnenaufgang 7 07, Sonnenuntergang 19 33, Tageslänge 12 Std. 26 Min.		
Sonntag	18	Eidg. Bettag, Rosa	22 08		
Montag	19	Januarius	22 55	☌ 21 38, ☊ 22 12	*trüb und*
Dienstag	20	Eustachius	23 51	☾ 15 39	*Regen*
Mittwoch	21	Matthäus	—		
Donnerstag	22	Moritz	0 54		
Freitag	23	Thekla	2 04	☉ i.d. ♎ 11 05: Herbstanfang, Tag- u. Nachtgleiche	
Samstag	24	Gerhard	3 19		
39. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9			Sonnenaufgang 7 16, Sonnenuntergang 19 19, Tageslänge 12 Std. 03 Min.		
Sonntag	25	14. S. n. Tr., Kleophas	4 36		
Montag	26	Cyprian	5 55	☋ 12 20	*schön*
Dienstag	27	Gotthelf	Untg.	● 13 09	
Mittwoch	28	Wenzel	19 21	☾ in Erdnähe	
Donnerstag	29	Michael	19 56		
Freitag	30	Urs, Hieronymus	20 38		



Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 4., um 19 39 Uhr
Vollmond am 12., um 11 27 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 15 39 Uhr
Neumond am 27., um 13 09 Uhr

Obsigend ab 5., um 7 00 Uhr
Nidsigend ab 19., um 22 12 Uhr

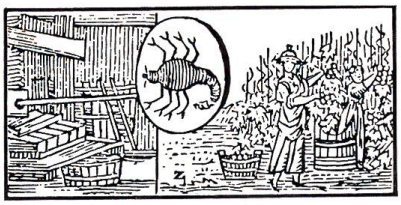
Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 37

Notizen im September

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Notizen

Oktober – Weinmonat			☾	Himmelserscheinungen	
Samstag	1	Remigius	21 28		*schön*
40. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22			Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 19 04 Tageslänge 11 Std. 39 Min.		
Sonntag	2	15. S. n. Tr., Leodegar	22 25	♌ 11 09, ☽ 13 32	*Donner, Blitz und Regen*
Montag	3	Ewald	23 29		
Dienstag	4	Franz	—	☽ 5 15	
Mittwoch	5	Placidus	0 36		*unlustig*
Donnerstag	6	Angela	1 43		
Freitag	7	Judith	2 49		
Samstag	8	Pelagius	3 54		
41. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4			Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 18 51, Tageslänge 11 Std. 16 Min		
Sonntag	9	16. S. n. Tr., Dionysius	4 57	☽ 15 20	
Montag	10	Gideon	6 00		*schön und*
Dienstag	11	Burkhard	7 02		
Mittwoch	12	Wilfried	Aufg.	☺ 4 06, ☾ in Erdferne	*warm*
Donnerstag	13	Koloman	18 58	♄☌☉	
Freitag	14	Hedwig	19 30		*Regen*
Samstag	15	Theresia	20 07		
42. Vom Schalksknecht Matth. 18			Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 18 38, Tageslänge 10 Std. 53 Min.		
Sonntag	16	17. S. n. Tr., Gallus	20 52	♉ 23 01	*schön*
Montag	17	Just	21 44	♠ 4 11	
Dienstag	18	Lukas	22 44		*und*
Mittwoch	19	Ferdinand	23 49		
Donnerstag	20	Wendelin	—	☾ 5 31	
Freitag	21	Ursula	0 59		*gut*
Samstag	22	Kordula	2 12		
43. Vom Zinsgroschen Matth. 22			Sonnenaufgang 7 55, Sonnenuntergang 18 26, Tageslänge 10 Std. 31 Min.		
Sonntag	23	18. S. n. Tr., Severin	3 28	☉ im ♏ 20 31, ♓ 22 32	
Montag	24	Salome	4 46		*Wetter*
Dienstag	25	Krispin	6 06		
Mittwoch	26	Amand	Untg.	☻ 21 56, ☾ in Erdnähe	
Donnerstag	27	Sabine	18 28		
Freitag	28	Simon und Judas	19 15		*gefroren*
Samstag	29	Narziss	20 11	♌ 16 59, ☽ 22 09, ♃☌☉	
44. Von der Tochter des Jairus Matth. 9			Sonnenaufgang 7 05, Sonnenuntergang 17 14, Tageslänge 10 Std. 09 Min.		
Sonntag	30	19. S. n. Tr., Alois	20 15		*Schnee*
Montag	31	Wolfgang	21 23		*trüb*



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat
deutet auf milde Witterung im Januar.
Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht
gerne von den Bäumen fallen, so wird
ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich,
zerdrück den Wurm, so heilt er dich,
viel schlimmer ist Fraubasengift,
das unvermerkt, doch sicher trifft.

Vom 27. März bis 30. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 4., um 5 15 Uhr
Vollmond am 12., um 4 06 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 5 31 Uhr
Neumond am 26., um 21 56 Uhr

Obsigend ab 2., um 13 32 Uhr
Nidsigend ab 17., um 4 11 Uhr
Obsigend ab 29., um 22 09 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 38

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

E Puur, wo rächne cha, lütet für e Silotransport em Bärtschi a!

Unsere Firma ist spezialisiert für Reparaturen,
Montage und Transporte für Kunststoffsilos.

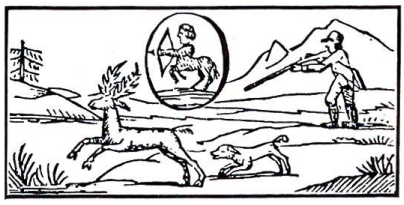
Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne

Paul Bärtschi, Garage, mech. Werkstätte, 3417 Rüegsau

Tel. 034 461 25 66 oder 079 208 94 62

Wir haben stets gute Occ.-Silos am Lager.

November – Wintermonat			☾	Himmelserscheinungen	
Dienstag	1	Allerheiligen	22 32		*trüb*
Mittwoch	2	Allerseelen	23 40	☽ 17 38	
Donnerstag	3	Theophil	—		*mit*
Freitag	4	Sigmund	0 46		*rauen*
Samstag	5	Malachias	1 50	♃ 19 43	*Winden*
45. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8			Sonnenaufgang 7 15, Sonnenuntergang 17 03, Tageslänge 9 Std. 48 Min.		
Sonntag	6	Ref.-Sonntag, Leonhard	2 53		*schön und*
Montag	7	Florentin	3 55		*lustig*
Dienstag	8	Klaudius	4 57	☾ in Erdferne	*Regen-*
Mittwoch	9	Theodor	5 59		
Donnerstag	10	Thaddäus	Aufg.	☺ 21 16	
Freitag	11	Martin	17 08		
Samstag	12	Emil	17 50		
46. Vom Schifflein Christi Matth. 8			Sonnenaufgang 7 26, Sonnenuntergang 16 54, Tageslänge 9 Std. 28 Min.		
Sonntag	13	21. S. n. Tr., Briccius	18 40	♉ 1 34, ♠ 8 23	
Montag	14	Friedrich	19 38	☿ am Abend	*wetter*
Dienstag	15	Leopold	20 41		
Mittwoch	16	Otmar	21 48		
Donnerstag	17	Bertold	22 58		*hart gefroren*
Freitag	18	Eugen	—	☾ 16 09	
Samstag	19	Elisabeth	0 10		
47. Vom guten Samen Matth. 13			Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 16 47, Tageslänge 9 Std. 11 Min.		
Sonntag	20	22. S. n. Tr., Edmund	1 24	♃ 5 47	
Montag	21	Kolumban	2 40		*fast*
Dienstag	22	Cäcilia	3 59	☉ im ♐ 17 08	*täglich*
Mittwoch	23	Klemens	5 19		
Donnerstag	24	Chrysogonus	Untg.	☾ in Erdnähe	*Schnee*
Freitag	25	Katharina	16 52	● 7 10	
Samstag	26	Konrad	17 53	☊ 2 02, ☋ 7 38	*und*
48. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21			Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 16 41, Tageslänge 8 Std. 56 Min.		
Sonntag	27	1. Adv., Jeremias	19 02		
Montag	28	Noah	20 13		*sehr*
Dienstag	29	Saturnin	21 24		
Mittwoch	30	Andreas	22 32		*kalt*



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen,
doch darf man zu den guten zählen,
wer jedes Schusses, ungezählt,
und immerdar das Ziel verfehlt!

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 2., um 17 38 Uhr
Vollmond am 10., um 21 16 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 16 09 Uhr
Neumond am 25., um 7 10 Uhr

Nidsigend ab 13., um 8 23 Uhr
Obsigend ab 26., um 7 38 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 39

Notizen im November

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Notizen

Dezember – Christmonat			☾	Himmelserscheinungen	
Donnerstag	1	Eligius	23 38		
Freitag	2	Xaver	—	☽ 10 52	*kalt*
Samstag	3	Luzius	0 42	☋ 2 16	
49. Johannes im Gefängnis Matth. 11			Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 44 Min.		
Sonntag	4	2. Adv., Barbara	1 45		*Schnee*
Montag	5	Abigail	2 47		
Dienstag	6	Nikolaus	3 49	☾ in Erdferne	
Mittwoch	7	Agatha	4 52		*Regen*
Donnerstag	8	Mariä Empf.	5 53		
Freitag	9	Joachim, Valeria	6 53		*es gefriert*
Samstag	10	Walter	Aufg.	☺ 15 37, ♉ 8 03, ◠ 14 36, tot. Mondf.	
50. Zeugnis Johannes Joh. 1			Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 16 37, Tageslänge 8 Std. 36 Min.		
Sonntag	11	3. Adv., Damasus	17 31		
Montag	12	Ottilia	18 33		*und*
Dienstag	13	Luzia	19 40		*hellt*
Mittwoch	14	Nikasius	20 50		*sich*
Donnerstag	15	Abraham	22 01		*auf*
Freitag	16	Adelheid	23 13		
Samstag	17	Lazarus	—	☋ 11 59	
51. Rufende Stimme Luk. 3			Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 31 Min.		
Sonntag	18	4. Adv., Wunibald	0 26	☾ 1 48	
Montag	19	Nemesius	1 41		
Dienstag	20	Achilles	2 58		*unlustig*
Mittwoch	21	Thomas	4 15		
Donnerstag	22	Florin	5 31	☉ im ♑ 6 31: Winteranfang, kürzester Tag, ☾ in Erdnähe	
Freitag	23	Dagobert	6 41	☊ 12 37, ◡ 18 17, ☿ am Morgen	
Samstag	24	Adam und Eva	Untg.	● 19 06	
52. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2			Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 41, Tageslänge 8 Std. 31 Min.		
Sonntag	25	Weihnachten	17 48		*Wetter*
Montag	26	Stephan	19 00	♃ wird rechtläufig	
Dienstag	27	Johannes	20 12		*kalt*
Mittwoch	28	Kindleintag	21 21		
Donnerstag	29	Jonathan	22 27		
Freitag	30	David	23 31	☋ 10 49	
Samstag	31	Silvester	—		

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt,
nur nach den freien Höhen strebt,
im Streite kühn, in Sitten mild;
das ist der Schweizer Himmelsbild.

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 2., um 10 52 Uhr
Vollmond am 10., um 15 37 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 1 48 Uhr
Neumond am 24., um 19 06 Uhr

Nidsigend ab 10., um 14 36 Uhr
Obsigend ab 23., um 18 17 Uhr

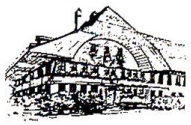
Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 41

Betreibungsferien

Notizen im Dezember

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen


Gasthof «zum Kreuz» Sumiswald

Fam. Y. und A. Nyffeler-Eisenhut
Marktgasse 9
3454 Sumiswald
Telefon 034 431 15 26, Fax 034 431 32 27
E-Mail: kreuz@kreuz-sumiswald.ch
www.kreuz-sumiswald.ch

Mittwoch und Donnerstag ganzer Tag geschlossen,
Für Bankette geöffnet

Das «Kreuz» ist ein gut erhaltener Emmentaler Landgasthof aus dem Jahre 1664. In unserem grossen Saal wurden die berühmten Gotthelf-Filme gedreht.